

價單 Price List

第一部份：基本資料

Part 1: Basic Information

發展項目名稱 Name of Development	遠晴 Le Riviera	期數(如有) Phase No. (if any)	--
發展項目位置 Location of Development	筲箕灣東大街 23 號 23 Shau Kei Wan Main Street East		
發展項目中的住宅物業的總數 The total number of residential properties in the Development	98		

印製日期 Date of Printing	價單編號 Number of Price List
11 August 2014	3

修改價單(如有) Revision to Price List (if any)

修改日期 Date of Revision	經修改的價單編號 Numbering of Revised Price List	如物業價錢經修改，請以「✓」標示 Please use “✓” to indicate changes to prices of residential properties
		價錢 Price
23 October 2026	3A	✓

第二部份：面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台、工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米 / 呎售價 元, 每平方米 (元, 每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Flat				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
遠晴 Le Riviera	5	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	8,441,000 8,948,000	172,325 (16,017) 182,676 (16,979)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	6	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	8,737,000 9,038,000	178,368 (16,579) 184,513 (17,150)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	8	B	25.485 (274) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	5,121,000	200,942 (18,690)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	8	C	25.522 (275) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	5,192,000	203,432 (18,880)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	16	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	9,459,000 9,792,000	193,108 (17,949) 199,906 (18,581)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	17	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	9,507,000 9,890,000	194,088 (18,040) 201,907 (18,767)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	18	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	9,602,000 9,988,000	196,027 (18,220) 203,907 (18,953)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	19	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	9,602,000 10,088,000	196,027 (18,220) 205,949 (19,142)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	20	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	9,940,000 10,189,000	202,928 (18,861) 208,011 (19,334)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	21	A	39.997 (431) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,788,000	194,715 (18,070)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

價單第 3A 號 Price List No. 3A

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台、工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米 / 呎售價 元, 每平方米 (元, 每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Flat				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
遠晴 Le Riviera	21	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	40,040,000 10,291,000	204,969 (19,051) 210,093 (19,528)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	22	A	39.997 (431) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,866,000	196,665 (18,251)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	22	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	40,140,000 10,394,000	207,011 (19,241) 212,196 (19,723)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	23	A	39.997 (431) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,945,000	198,640 (18,434)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	23	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	40,241,000 10,498,000	209,073 (19,433) 214,319 (19,920)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	25	A	39.997 (431) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	8,081,000 8,323,000	202,040 (18,749) 208,091 (19,311)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	25	B	25.485 (274) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	5,567,000	218,442 (20,318)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	25	C	25.522 (275) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	5,705,000	223,533 (20,745)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	25	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	40,343,000 10,603,000	211,155 (19,626) 216,463 (20,120)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	26	B	25.162 (271) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	5,622,000	223,432 (20,745)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台、工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	售價(元) Price(\$)	實用面積 每平方米 / 呎售價 元, 每平方米 (元, 每平方呎) Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Flat				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
遠晴 Le Riviera	26	C	25.522 (275) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.00 (0)	5,763,000	225,805 (20,956)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	27	B	25.162 (271) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	5,679,000	225,697 (20,956)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	27	C	25.522 (275) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.00 (0)	5,821,000	228,078 (21,167)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	28	A	40.320 (434) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	8,577,000	212,723 (19,763)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	28	B	25.162 (271) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	5,794,000	230,268 (21,380)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	28	C	25.522 (275) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.00 (0)	5,938,000	232,662 (21,593)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	28	D	48.983 (527) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	40,764,000 10,924,000	219,750 (20,425) 223,016 (20,729)	--	0.913 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	29	A	40.320 (434) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	8,598,000	213,244 (19,811)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	29	B	25.162 (271) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	5,809,000	230,864 (21,435)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--
	29	C	25.522 (275) 露台 Balcony: 2.000 (22); 工作平台 Utility Platform: 0.00 (0)	5,953,000	233,250 (21,647)	--	0.887 (10)	--	--	--	--	--	--	--	--

第三部份：其他資料 Part 3: Other Information

- (1) 準買家應參閱發展項目的售樓說明書，以了解該項目的資料。

Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for the development for information on the development.

- (2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第 52(1)條及第 53(2)及(3)條， -

According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, -

第 52(1)條 / Section 52(1)

在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時，該人須向擁有人支付售價的 5%的臨時訂金。

A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.

第 53(2)條 / Section 53(2)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約，並於該日期後的 5 個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則擁有人必須在該日期後的 8 個工作日內，簽立該買賣合約。

If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.

第 53(3)條 / Section 53(3)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約時，但沒有於該日期後的 5 個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則 - (i) 該臨時合約即告終止；(ii) 有關的臨時訂金即予沒收；及 (iii) 擁有人不得就該人沒有簽立買賣合約而針對該人提出進一步申索。

If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase- (i) the preliminary agreement is terminated; (ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.

- (3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第 8 條及附表二第 2 部的計算得出的。

The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

- (4) 註：於本第 4 節內：「售價」指本價單第二部份表中所列之價錢，而「成交金額」指臨時買賣合約及買賣合約所載之價錢（即售價經計算適用支付條款及折扣後(如有)之價錢），因應相關支付條款及／或折扣(如有)按售價計算得出之價目，四捨五入至最近的千位數作為成交金額。

Note: In this section 4, "Price" means the price set out in Part 2 of this price list, and "Transaction Price" means the purchase price set out in the preliminary agreement for sale and purchase and the agreement for sale and purchase, i.e. the purchase price after applying the relevant terms of payment and applicable discounts (if any) on the Price. The price obtained after applying the relevant terms of payment and/or applicable discounts (if any) on the Price will be rounded to the nearest thousand to determine the Transaction Price.

價單第 3A 號 Price List No. 3A

(i) 支付條款

Terms of payments

買方於簽署臨時買賣合約時須繳付相等於成交金額 5%作為臨時訂金，其中港幣\$100,000.00 須以銀行本票繳付，餘款將以銀行本票或支票繳付。所有本票或支票必須以香港持牌銀行所發出，抬頭必須為賣方律師行“的近律師行”。

Purchasers shall pay the Preliminary Deposit equivalent to 5% of Transaction Price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase, of which HK\$100,000.00 shall be paid by a cashier order and the remaining portion of the Preliminary Deposit can be paid by cashier order or cheque. All cashier orders or cheques shall be issued by a licensed bank in Hong Kong and shall be made payable to the vendor's solicitors “Deacons”.

(a) 無此編號之支付條款 No terms of payment under such numbering.

(b) 90 天現金優惠付款計劃 (照售價)

90 Days Cash Payment Plan (Price)

(1) 成交金額 5% (臨時訂金) 於買方簽署臨時買賣合約時繳付。

5% of the Transaction Price being the Preliminary Deposit shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase

(2) 成交金額 5% 加付訂金於買方簽署買賣合約時繳付。

5% of the Transaction Price being Further Deposit shall be paid upon signing of the agreement for sale and purchase.

(3) 成交金額餘額(即成交金額 90%)於買方簽署臨時買賣合約後 90 天內繳付。

The balance of the Transaction Price (i.e. 90% of the Transaction Price) shall be paid within 90 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(ii) 售價獲得折扣的基礎：

The basis on which any discount on the price is available:

(a) 無此編號之項目 No item under such numbering.

(b) 無此編號之項目 No item under such numbering.

(c) 無此編號之項目 No item under such numbering.

(d) 無此編號之項目 No item under such numbering.

(iii) 可就購買發展項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益：

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Development:

(a) 無此編號之項目 No item under such numbering.

(b) 代繳印花稅優惠
Stamp Duty Payment Benefit

- (1) 賣方將代表買方直接向稅務局（印花稅署）繳付就本物業之正式買賣合約所須徵收的從價印花稅（AVSD）。買方無須先行墊付該筆印花稅。
The Vendor shall, on behalf of the Purchaser, pay the ad valorem stamp duty ("AVSD") chargeable on the agreement for sale and purchase in respect of the residential property directly to the Inland Revenue Department (Stamp Office). The Purchaser is not required to pay such stamp duty upfront.
- (2) 賣方代繳之印花稅實際金額，須嚴格按正式買賣合約內所列明之物業實際「合約售價」（Purchase Price）為基準計算。
The actual amount of Stamp Duty to be paid by the Vendor shall be determined strictly based on the actual Purchase Price of the residential property as stated in the agreement for sale and purchase.
- (3) 買方須及時簽署並提交賣方代表律師所要求的全部相關文件、聲明書及授權書，以供賣方向稅務局辦理代繳印花稅手續。
The Purchaser shall timely execute and submit all necessary documentation, declarations, and authorization forms required by the Vendor's Solicitors to facilitate the direct settlement of the Stamp Duty with the Inland Revenue Department.
- (4) 買方必須簽署一份不可撤銷的授權書及其他相關文件（「保證文件」），作為保證，以便倘若因任何原因導致正式買賣合約被取消或終止，致使應就正式買賣合約徵收的從價印花稅無須繳納時，賣方可作為買方的代理人，申請退還該筆從價印花稅。買方必須承擔其自身及賣方因擬備及完成保證文件所產生之法律費用、雜項支出及相關附帶費用。
The Purchaser shall execute an irrevocable power of attorney and other related documents ("Security Documents") as security such that the Vendor may act as the Purchaser's attorney to apply for refund of AVSD chargeable on the agreement for sale and purchase in the event that the AVSD becomes not payable due to the cancellation or termination of the agreement for sale and purchase for whatever reasons. The Purchaser shall bear its own and the Vendor's legal costs and disbursement of and incidental to the preparation and completion of the Security Documents.
- (5) 若買方未能遵守、履行及符合臨時買賣合約或正式買賣合約內的任何條款及條件或未能完成購買有關住宅物業或未能按照正式買賣合約的條款及條件付清成交金額餘款，買方將不能享有「代繳印花稅優惠」及須按賣方選擇立即向賣方支付一筆相等於賣方已繳付之從價印花稅之款項或立即採取一切賣方要求之步驟及行動協助賣方從有關當局申請取回已付之正式買賣合約應付之從價印花稅及應賣方要求向賣方提供所有就申請該項退款所需之文件。
If the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the preliminary agreement for sale and purchase or the agreement for sale and purchase or to complete the purchase of the relevant residential property or to pay the balance of the Transaction Price in accordance with the terms and conditions of the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall no longer be entitled to the "Stamp Duty Payment Benefit" and shall at the option of the Vendor forthwith pay to the Vendor an amount equivalent to the AVSD paid by the Vendor or forthwith carry out all steps and actions the Vendor requires to assist the Vendor to obtain a refund of the paid AVSD on the agreement for sale and purchase from the relevant authorities and furnish the Vendor with all documents that are necessary for the aforesaid refund upon the Vendor's request.

- (6) 所有根據本段之條款及條件賦予買方之權利及優惠均不能轉讓及不能轉移，及只能由買方本人行使及享用。
All the rights and benefits conferred on the Purchaser upon the terms and conditions under this paragraph are non-assignable and non-transferable and can only be exercised and enjoyed by the Purchaser personally.
- (7) 為免疑問，買方有責任支付所有印花稅，包括但不限於從價印花稅及印花稅署徵收之罰款(如適用)。「代繳印花稅優惠」乃屬賣方提供之補貼，賣方在任何情況下均不須就提供「代繳印花稅優惠」之任何延遲或因任何原因導致「代繳印花稅優惠」(或其任何部分)之延遲支付而造成之任何罰款或損失負責。本優惠受其他條款及條件約束。
For the avoidance of doubt, it is the Purchaser's duty to pay all stamp duty, including but not limited to ad valorem stamp duty and penalty imposed by the Stamp Office (if applicable). The "Stamp Duty Payment Benefit" is only a subsidy offered by the Vendor and the Vendor will under no circumstances be liable for any delay in offering the "Stamp Duty Payment Benefit" or be responsible for any penalty or loss if there is any late payment of the "Stamp Duty Payment Benefit" (or any part thereof) for whatever reason. This benefit is subject to other terms and conditions.

(c) 新居電器現金回贈優惠

New Home Appliance Cash Rebate Benefit

- (1) 如買方購買任何本價單所列之住宅物業，則下述條款所限下買方可根據下列表格享有獲賣方提供的新居電器現金回贈優惠（「該新居電器現金回贈」）。
- If the Purchaser purchases any of the residential properties listed in this price list, then subject to the terms below, the Purchaser will be entitled to a “New Home Appliance Cash Rebate Benefit” provided by the Vendor in the amount according to the table below (“the New Home Appliance Cash Rebate”).
- (2) 該等住宅物業之買方必須（一）依照臨時買賣合約簽署正式買賣合約及依照正式買賣合約訂明的日期付清所有加付訂金、部分樓款及樓價餘款及按正式買賣合約完成購買物業；及（二）於欠妥之處的保養責任期滿後，買方並未提出要求並確認不會要求賣方修復該物業或於買賣合約列出裝設於物業內的裝置、裝修物料或設備的任何欠妥之處，方可獲得本優惠。[買方須於成交日期後的六至九個月內，以書面向賣方申請新居電器現金回贈，賣方會於收到申請並證實有關資料無誤後將新居電器現金回贈支付予買方。]
- The Purchasers of such residential properties shall be entitled to this benefit only if (i) the relevant Purchaser has signed the agreement for sale and purchase in accordance with the preliminary agreement for sale and purchase and the Purchaser settles all further deposits, part payments and the remaining balance of the purchase price in accordance to the payment dates stipulated in the agreement for sale and purchase and complete the purchase in accordance with the terms of the agreement for sale and purchase; and (ii) after the expiry of the defect warranty period, the relevant Purchaser has not requested and confirms that he will not request the Vendor to remedy any defects to the residential property or the fittings, finishes or appliances incorporated into the residential property as set out in the agreement for sale and purchase. [The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the New Home Appliance Cash Rebate Benefit within six (6) to nine (9) months after the date of completion of the sale and purchase. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will pay to the Purchaser the New Home Appliance Cash Rebate.]

Flat of Residential Property 住宅物業單位	Amount of Cash Rebate Benefit 現金回贈優惠金額
Flat A or Flat B or Flat C A 單位 或 B 單位或 C 單位	HK\$300,000 港幣 30 萬元正
Flat D D 單位	HK\$600,000 港幣 60 萬元正

價單第 3A 號 Price List No. 3A

(iv) 誰人負責支付買賣該項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅：

Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the Development:

(1) 買賣雙方須各自負責其有關買賣合約及轉讓契之律師費用及雜費。

Each of the Vendor and Purchaser shall pay his/her own solicitors' legal fees and disbursements in respect of the agreement for sale and purchase and the assignment.

(2) 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契之印花稅(包括但不限於任何買方提名書或轉售的印花稅、任何從價印花稅、額外印花稅、買家印花稅及任何與過期繳付任何印花稅的有關罰款、利息及附加費用等)。

All stamp duty on the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including but not limited to any stamp duty on any nomination or sub-sale, any ad valorem stamp duty, special stamp duty, buyer's stamp duty and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) will be borne by the Purchaser.

(v) 買方須為就買賣該項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用：

Any charges that are payable by a purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the Development:

製作、登記及完成公契及管理協議(「公契」)之費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、所購物業的業權契據及文件認證副本之費用、所購物業的買賣合約及轉讓契之圖則費、《物業管理服務條例》(香港法例第 626 章)下可予徵收的所有徵款、所購物業的按揭(如有)之法律及其他費用及開支及其他有關所購物業的買賣文件的所有法律及其他實際支出，均由買方負責。

The Purchaser shall bear and pay a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (the "DMC") and the plans attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the property purchased, all plan fees for plans to be annexed to the agreement for sale and purchase and the assignment of the property purchased, all levies chargeable under Property Management Services Ordinance (Cap. 626), all legal and other costs and disbursements in respect of any mortgage (if any) in respect of the property purchased and all legal costs and charges of any other documents relating to the sale and purchase of the property purchased.

- (5) 賣方已委任地產代理在發展項目中的指明住宅物業的出售過程中行事：

The Vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the Development:

i	協成行(代理)有限公司	HIP SHING HONG (AGENCY) LIMITED
ii	中原地產代理有限公司	CENTALINE PROPERTY AGENCY LIMITED
iii	香港置業(地產代理)有限公司	HONG KONG PROPERTY SERVICES (AGENCY) LIMITED
iv	美聯物業代理有限公司	MIDLAND REALTY INTERNATIONAL LIMITED
v	利嘉閣地產有限公司	RICACORP PROPERTIES LIMITED
vi	世紀 21 測量行有限公司	CENTURY 21 SURVEYORS LIMITED
vii	長城物業有限公司	CHEONG SHING PROPERTY CO. LIMITED

請注意：任何人可委任任何地產代理在購買該項目中的指明住宅物業的過程中行事，但亦可以不委任任何地產代理。

Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the Development. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

- (6) 賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址為: <http://www.le-riviera.com>

The address of the website designated by the vendor for the development is: <http://www.le-riviera.com>